

ANUNCIO CONVOCATORIA DE LICITACIÓN DEL CONTRATO DE SERVICIO DE CORRECCIÓN DE ESTILO DE MANUSCRITOS BIOMÉDICOS EN INGLÉS Y DE TRADUCCIÓN ESPAÑOL A INGLÉS E INGLÉS A ESPAÑOL PARA LA FUNDACIÓN PARA LA INVESTIGACIÓN BIOMÉDICA DEL HOSPITAL UNIVERSITARIO LA PAZ, A ADJUDICAR POR PROCEDIMIENTO ABIERTO CON PLURALIDAD DE CRITERIOS. EXP. PA 03-2018

SUMARIO

1. Entidad adjudicadora.

- a. Organismo: Fundación para la investigación Biomédica del Hospital Universitario La Paz.
- b. Tipo de poder adjudicador: Poder Adjudicador no Administración Pública.
- c. Dependencia que tramita el expediente: Fundación para la investigación Biomédica del Hospital Universitario La Paz.
- d. Número de expediente: PA 03-2018.
- e. Dirección: PASEO DE LA CASTELLANA, 261, EDIFICIO NORTE, 4ª PLANTA, 28046 MADRID.
- f. Teléfono: 917277576. Email: perfilcontratantefibhulp@gmail.com.
- g. Dirección electrónica: www.idipaz.es.

2. Objeto de contrato.

- a. Tipo de contrato: Servicios.
- b. Descripción del objeto: Contrato de servicio de corrección de estilo de manuscritos biomédicos en inglés y de traducción español a inglés e inglés a español para la Fundación para la Investigación Biomédica del Hospital Universitario La Paz.
- c. Lotes: SI
 - LOTE 1: Corrección de estilo.
 - LOTE 2: Traducción inglés/español y/o español/inglés.
- d. CPV:
 - LOTE 1 - Corrección de estilo: 79552000-8 Servicios de tratamiento de textos.
 - LOTE 2 - Traducción inglés/español y/o español/inglés: 79530000-8 Servicios de traducción
- a. Lugar de ejecución: En la sede de la adjudicataria.
- b. Código NUTS: ES300.
- c. Compra pública innovadora: No.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.

- a. Tramitación: Ordinaria.
- b. Procedimiento: Abierto.
- c. Dirección electrónica o de internet en la que estarán disponibles los pliegos de la contratación para un acceso libre, directo, completo y gratuito: <http://www.madrid.org/contratospublicos>.

4. El poder adjudicador es una central de compras S/N: NO.
Va a utilizar alguna otra forma de contratación conjunta S/N: NO.

5. Presupuesto base de licitación y valor estimado del contrato.

- a. Presupuesto base de licitación (CON IVA): 130.680€.
 - i. Lote 1 - Corrección de estilo: 87.120€.
 - ii. Lote 2 - Traducción inglés/español y/o español/inglés: 43.560€.
- b. Presupuesto base de licitación (base imponible): 108.000€.
 - i. Lote 1 - Corrección de estilo: 72.000€
 - ii. Lote 2 - Traducción inglés/español y/o español/inglés: 36.000€.

El importe de IVA a aplicar será de: 22.680€.

- i. Lote 1 - Corrección de estilo: 15.120€.
- ii. Lote 2 - Traducción inglés/español y/o español/inglés: 7.560€.

Tipo de presupuesto: Máximo determinado.

- c. Valor estimado del contrato (SIN IVA): 180.000€
 - i. Lote 1 - Corrección de estilo: 120.000€
 - 1. Prórroga: 48.000€
 - ii. Lote 2 - Traducción inglés/español y/o español/inglés: 60.000€
 - 1. Prórroga: 24.000€

6. Duración del contrato.

Tres años, con opción a dos años de prórroga.

7. Garantía provisional.

No procede.

8. Obtención de documentación e información

- a. Dirección electrónica: (<http://www.madrid.org/contratospublicos>).
- b. Domicilio: PASEO DE LA CASTELLANA, 261, EDIFICIO NORTE, 4ª PLANTA, 28046 MADRID.
- c. Teléfono: 91.7277576.
- d. Fax: 91.207 10 67.
- e. Fecha límite de obtención de documentos e información: Hasta 6 días antes de la finalización del plazo de presentación de ofertas, siempre que se haya solicitado con al menos 12 días de antelación respecto de dicha fecha.

9. Requisitos específicos del contratista.

Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional: Ver apartado 6 de la cláusula 1 del pliego de cláusulas jurídicas particulares.

Criterios de adjudicación: Ver apartado 9 de la cláusula 1 del pliego de cláusulas jurídicas particulares.

10. Presentación de las proposiciones.

- a. Fecha límite de presentación: 15 días naturales contados desde el día siguiente al de la publicación del anuncio de licitación del contrato en el perfil del contratante. Si el plazo finaliza en sábado o festivo, la finalización del mismo, se trasladará al día siguiente hábil (se admitirán ofertas hasta las 14.00h del último día del plazo).
- b. Documentación a presentar: la especificada en el pliego en lengua castellana.
- c. Lugar de presentación y horario: PASEO DE LA CASTELLANA, 261, EDIFICIO NORTE, 4ª PLANTA, 28046 MADRID

11. Condiciones especiales de ejecución del contrato:

No.

12. Órgano competente recurso: Ver cláusula 44 del pliego de cláusulas jurídicas particulares.

13. En su caso portal informático o página web donde figuren las informaciones relativas a la convocatoria: (<http://www.madrid.org/contratospublicos>). El pliego de Cláusulas jurídicas particulares y el Pliego de Prescripciones Técnicas estarán disponibles en la Fundación www.idipaz.es teléfono: 917277576.

En Madrid, 21 de agosto de 2018.

**EL ÓRGANO DE CONTRATACIÓN DE LA FUNDACIÓN PARA LA
INVESTIGACIÓN BIOMÉDICA DEL HOSPITAL UNIVERSITARIO LA PAZ.**

D. José María Muñoz y Ramón.

Presidente de la Comisión Delegada de la Fundación.

